

кто помазан лишь музами по усам, тот не имеет дарования; а равно, чьи важные сто тридцать повелений и тенями приняты со смехом,<sup>6</sup> тот дурак».<sup>7</sup>

Державин увидел в «Ответе Рафаела» не шутку, а пародию на свою поэтическую манеру, издевательство над своими образами, не рассчитанными на их предметную реализацию.

В содержательной статье Е. Я. Данько показана тесная связь державинской поэзии с современным ему изобразительным искусством и эстетической мыслью. Исследовательница установила, что очень многие яркие, красочные, в буквальном смысле этого слова, «картины» державинских од воспроизводят подлинные картины живописцев его времени. В частности, об «Изображении Фелицы» Данько писала: «Предлагая живописцу изобразить Екатерину в том или в ином виде, Державин в большинстве случаев оперирует образами, уже зафиксированными в изобразительном искусстве».<sup>8</sup> Так, строки из «Изображения Фелицы»:

Чтоб конь под ней главой крутился  
И буйно броды опенял,  
Чтоб Норд седый ей удивился  
И обладать собой избрал,<sup>9</sup>

как указывает исследовательница, очень близки по содержанию к картине С. Торелли «Екатерина верхом на белом коне „Бриллианте“, на которой «конь крутит головой и „опеняет“ удила, а Россия, стоя на коленях, подает Екатерине императорскую корону».<sup>10</sup>

Касаясь поэтической полемики Капниста с Державиным по поводу «Изображения Фелицы», Е. Я. Данько писала: «Понимание этой оды в прямом смысле — в качестве реальной „программы“, предлагаемой живописцу, — приводило к явной нелепости. Эту нелепость отметил Капнист в шутовском стихотворении „Ответ Рафаела певцу Фелицы“. Но Державин, конечно, понимал свою „программу“ фигурально».<sup>11</sup>

<sup>6</sup> Державин имел в виду начало второй строфы «Ответа Рафаела» (см. выше, стр. 292).

<sup>7</sup> Г. Р. Державин, Сочинения с объяснительными примечаниями Я. Грота, т. V, 2-е академич. изд., СПб., 1876, стр. 810—811.

<sup>8</sup> Е. Я. Данько. Изобразительное искусство в поэзии Державина. Сб. «XVIII век», вып. 2, Изд. АН СССР, М.—Л., 1940, стр. 194.

<sup>9</sup> Г. Р. Державин. Стихотворения. Редакция и примечания Г. Гукковского. Изд. «Советский писатель», Л., 1933, стр. 75.

<sup>10</sup> Е. Я. Данько. Изобразительное искусство в поэзии Державина, стр. 194.

<sup>11</sup> Там же, стр. 196.